

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE 8 ottobre 2020, n. 1654

**Approvazione dello schema di accordo tra Regione Puglia e Trenitalia S.p.A. per il mantenimento della “Carta Tutto Treno” per l’anno 2020.**

L’Assessore alle Infrastrutture, Avv. Giovanni GIANNINI, sulla base dell’istruttoria espletata dal Funzionario Istruttore della Sezione Trasporto Pubblico Locale e Grandi Progetti e confermata dal Direttore del Dipartimento Mobilità, Qualità Urbana, Opere Pubbliche, Ecologia e Paesaggio, riferisce quanto segue.

La Sezione Trasporto Pubblico Locale e Grandi Progetti, gestisce e monitora i contratti di servizio di trasporto pubblico locale di rilevanza regionale, verificando la corretta esecuzione degli obblighi contrattuali.

Il comma 1 dell’art. 26 della legge regionale 31 ottobre 2002 n. 18 “Testo unico sulla disciplina del trasporto pubblico locale” pone in capo alla Giunta regionale la promozione dell’integrazione tariffaria tra i vari servizi di trasporto pubblico, con qualunque modalità esercitati e in qualunque forma gestiti.

Con deliberazione n. 957 del 12.06.2018 la Giunta Regionale ha approvato lo schema di contratto, corredato dai relativi allegati, per il servizio di trasporto ferroviario di interesse regionale e locale per il periodo 2018-2032 su Rete Ferroviaria Italiana, successivamente sottoscritto in data 14 giugno 2018 con la società Trenitalia

Nel corpo del suddetto contratto, allo scopo di favorire utilizzi più efficienti dell’offerta, è previsto l’impegno delle Parti a sviluppare evoluzioni del sistema tariffario anche integrato che consentano di attuare meccanismi differenziati per prodotto e servizio.

In detto contesto, tenuto conto dell’importanza dell’integrazione tra servizi ferroviari di differente classificazione e con l’obiettivo di incentivare l’utilizzo dei servizi ferroviari offerti incrementando le opportunità di viaggio, con conseguenti ricadute positive anche sull’incremento dei ricavi da traffico, si inserisce l’adozione della Carta Tutto Treno.

Con l’acquisto della Carta Tutto Treno si consente ai titolari di abbonamento dei servizi regionali, mensili e/o annuali sulle relazioni: Foggia – Bari, Bari – Brindisi, Bari – Lecce e Bari - Taranto, la possibilità di usufruire dei servizi “Intercity”, “Frecciabianca” e “Frecciargento” (quest’ultimo limitatamente ad alcuni treni e fino alla data del 30/09/2020) del servizio nazionale.

Con Delibera della Giunta Regionale n. 165 del 30/01/2019 avente ad oggetto “*Approvazione dello schema di accordo da sottoscrivere con la Società Trenitalia per l’adozione della “Carta Tutto Treno”*”, è stato approvato lo schema di accordo tra Trenitalia e Regione Puglia per l’adozione della Carta Tutto Treno, con validità dal 01.02.2019 al 31.12.2019.

Valutata l’opportunità di continuare ad utilizzare tale strumento per le finalità e gli obiettivi su evidenziati, in particolare per tutelare i viaggiatori più distanti che utilizzano le tratte Foggia – Bari, Bari – Brindisi, Bari – Lecce e Bari – Taranto in continuità con quanto deliberato lo scorso anno, si rende, pertanto, necessario rinnovare lo schema di accordo tra Trenitalia e la Regione Puglia per il mantenimento della Carta Tutto Treno anche per tutto l’anno 2020.

Trattandosi di agevolazione non inclusa nelle previsioni del contratto di servizio vigente e dunque, non presente nel Piano Economico Finanziario (PEF), questa, va economicamente compensata nei limiti di quanto previsto dal Reg. (CE) n. 1370/2007 e ss.mm.ii. ai fini del mantenimento dell’equilibrio economico del contratto stesso, come già fatto presente dalla società Trenitalia per il 2019.

Al riguardo:

- vista la L.R. n. 55 del 30.12.2019 “Disposizioni per la formazione del bilancio di previsione 2020 e bilancio pluriennale 2020-2022 della Regione Puglia (Legge di stabilità regionale 2020)”;
- vista la L.R. n. 56 del 30.12.2019 “Bilancio di previsione della Regione Puglia per l’esercizio finanziario 2020 e pluriennale 2020-2022”;
- vista la deliberazione della Giunta Regionale n. 55/2020 di approvazione del bilancio gestionale per l’esercizio finanziario 2020.

Le risorse destinate alla presente compensazione determinate nell’importo massimo di € 100.000,00 per il periodo 01/01/2020 – 31/12/2020, trovano copertura sulla disponibilità del capitolo di spesa n. 1001000 Missione 10, Programma 01, Titolo 1 del bilancio regionale 2020 (DGR n. 421 del 30/03/2020 e n. 1007 del 30/06/2020).

#### **Garanzie di riservatezza**

La pubblicazione sul BURP, nonché la pubblicazione all’Albo o sul sito istituzionale, salve le garanzie previste dalla legge 241/1990 in tema di accesso ai documenti amministrativi, avviene nel rispetto della tutela della riservatezza dei cittadini secondo quanto disposto dal Regolamento UE n. 679/2016 in materia di protezione dei dati personali, nonché dal D.Lgs. 196/2003 ss.mm.ii., ed ai sensi del vigente Regolamento regionale 5/2006 per il trattamento dei dati sensibili e giudiziari, in quanto applicabile. Ai fini della pubblicità legale, il presente provvedimento è stato redatto in modo da evitare la diffusione di dati personali identificativi non necessari ovvero il riferimento alle particolari categorie di dati previste dagli articoli 9 e 10 del succitato Regolamento UE.

#### **COPERTURA FINANZIARIA AI SENSI DELLA L.R. N. 28/2001 E SS.MM.II. E DEL D.LGS. n. 118/2011 E SS.MM.II..**

L’onere di € 100.000,00 riveniente dalla presente della presente deliberazione trova copertura sulla disponibilità del capitolo di spesa n. 1001000, Missione 10, Programma 01, Titolo 1 del bilancio regionale per l’esercizio 2020, al cui impegno si provvederà entro il corrente esercizio finanziario con successiva determinazione.

L’Assessore alle Infrastrutture relatore, sulla base delle risultanze istruttorie come innanzi illustrate, ai sensi dell’art. 4, comma 4, lett. k) della L.R. 7/97, propone alla Giunta di adottare il seguente atto finale disponendo di:

1. prendere atto di quanto espresso in narrativa;
2. approvare l’allegato schema di accordo, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, da sottoscrivere con la società Trenitalia;
3. delegare ..... alla sottoscrizione del presente schema di accordo;
4. pubblicare il presente provvedimento sul BURP e sul sito Istituzionale Regionale;
5. notificare il presente provvedimento, a cura della Sezione Trasporto Pubblico Locale e Grandi Progetti, alla società Trenitalia;

*I sottoscritti attestano che il procedimento istruttorio loro affidato è stato espletato nel rispetto della vigente normativa regionale, nazionale e europea e che il presente schema di provvedimento, predisposto dagli stessi ai fini dell’adozione dell’atto finale da parte della Giunta Regionale, è conforme alle risultanze istruttorie.*

***Il Funzionario Istruttore***

*Giuseppe Pascazio*

***Il Direttore del Dipartimento Mobilità, Qualità Urbana, Opere Pubbliche, Ecologia e Paesaggio***

*Barbara Valenzano*

**L'ASSESSORE PROPONENTE**

***L'Assessore alle Infrastrutture***

*Giovanni Giannini*

**LA GIUNTA**

- udita la relazione dell'Assessore alle Infrastrutture e Mobilità, Lavori Pubblici;
- viste le sottoscrizioni poste in calce alla proposta di deliberazione;
- a voti unanimi espressi nei modi di legge

**DELIBERA**

Per le motivazioni espresse in narrativa che qui si intendono integralmente riportate, condivise e approvate di:

1. prendere atto di quanto espresso in narrativa;
2. approvare l'allegato schema di accordo, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, da sottoscrivere con la società Trenitalia;
3. delegare ..... alla sottoscrizione del presente schema di accordo;
4. pubblicare il presente provvedimento sul BURP e sul sito Istituzionale Regionale;
5. notificare il presente provvedimento, a cura della Sezione Trasporto Pubblico Locale e Grandi Progetti, alla società Trenitalia;

Il Segretario generale della Giunta  
GIOVANNI CAMPOBASSO

Il Presidente della Giunta  
ANTONIO NUNZIANTE

Firmato digitalmente da:Barbara Valenzano  
 Organizzazione:REGIONE PUGLIA/80017210727  
 Data:07/10/2020 13:57:32

**ACCORDO TRA REGIONE PUGLIA E TRENITALIA S.p.A. PER IL**

**MANTENIMENTO DELLA**

**CARTA TUTTO TRENO PUGLIA**

**DAL 01.01.2020 AL 31.12.2020**

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**TRA**

**Regione Puglia**, in qualità di titolare del servizio di trasporto pubblico ferroviario di interesse regionale e locale, con sede in Bari, Lungomare N. Sauro, n. 33 codice fiscale 80017210727, rappresentata dall'avv. Giovanni Giannini, che interviene ed agisce in qualità di Assessore ai Trasporti (di seguito, per brevità, denominata "Regione")

**E**

**Trenitalia S.p.A.** - società con socio unico soggetta alla direzione e coordinamento della società Ferrovie dello Stato Italiane S.p.A. - con sede legale e amministrativa in Roma, Piazza della Croce Rossa n. 1, Codice Fiscale e Partita IVA 05403151003, capitale sociale euro 1.607.137.500,00 interamente versato, iscritta al Registro delle Imprese di Roma al n. 05403151003, iscritta al R.E.A. al n. 883047, per la quale interviene per la quale interviene l'ing. Ilaria Anna De Dominicis in virtù della procura per rogito del notaio Angela Cianni di Roma Rep.1128, Rog. 494 in data 15/01/2020

(di seguito, per brevità, denominata "Trenitalia"); di seguito, per brevità, indicate anche "Parti", congiuntamente, e "Parte", singolarmente,

**PREMESSO**

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• che con l'Accordo per l'attivazione del titolo di viaggio agevolato denominato Carta Tutto Treno Puglia, Delibera n. 165 del 30/01/2019, le Parti hanno regolato l'emissione di tale titolo di viaggio per il periodo 1/2/2019– 31/12/2019;</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• che la Regione Puglia conviene sull'importanza dell'integrazione tra servizi ferroviari di differente classificazione al fine di incentivare l'uso del mezzo ferroviario, incrementando le opportunità di viaggio;</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• che la Regione Puglia ritiene in particolare di dover concorrere economicamente al fine di mantenere condizioni di convenienza che consentano, ai propri abbonati, l'applicazione di prezzi competitivi per accedere a tutti i tipi di treni e al fine di facilitare gli spostamenti dei pendolari e degli studenti;</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• che, con Delibera della giunta regionale n. 165 del 30/01/2019 la Regione Puglia ha approvato lo schema di accordo per l'adozione della Carta Tutto Treno per il 2019 con un contributo massimo di euro 250.000,00 in favore di Trenitalia S.p.A. e che, con D.G.R. n. .... del ..... la Regione ha approvato lo schema del presente accordo per il mantenimento dell'agevolazione tariffaria cosiddetta Carta Tutto Treno Puglia, anno 2020, con contributo massimo di € 100.000,00 a carico del bilancio regionale, salva la facoltà di eventuale successiva implementazione</li> </ul>	
	<b>SI CONCORDA QUANTO SEGUE:</b>	
	<b>Articolo 1</b>	
	<b>Oggetto</b>	
	2	

	Il presente accordo disciplina per il periodo 01.01.2020 - 31.12.2020 il rilascio	
	delle Carte Tutto Treno Puglia e la relativa contribuzione economica da parte	
	della Regione Puglia, che consente l'accesso ai treni Intercity e FrecciaBianca. In	
	tutti i casi la Carta Tutto Treno Puglia non è valida per l'accesso ai treni	
	Frecciarossa e Frecciargento, ad eccezione, fino al 30/09/2020 dei treni	
	Frecciargento 8866, 8886, 8813 e 8819 (MI-LE e vv), 8865 e 8868 (MI-TA e vv),	
	8810, 8819 (BA-MI e vv).	
	<b>Articolo 2</b>	
	<b>Caratteristiche del titolo di viaggio "Carta Tutto Treno Puglia"</b>	
	La Carta Tutto Treno Puglia (di seguito, per brevità, anche solo "Carta") sarà	
	rilasciata esclusivamente ai residenti in Puglia possessori di abbonamenti a tariffa	
	regionale 40/14/A e B (mensili o di validità 12 mesi), e sarà valida sulla stessa	
	relazione.	
	La Carta consente di effettuare, nell'ambito della validità e sulla relazione per cui	
	è valido l'abbonamento, un numero pari ad un viaggio di andata e un viaggio di	
	ritorno al giorno sui treni del servizio nazionale in 2 <sup>a</sup> classe, secondo quanto	
	specificato nel presente accordo.	
	La Carta può essere acquistata dai residenti nella regione Puglia possessori di	
	abbonamenti alle tariffe sopracitate, validi sulle relazioni Bari-Foggia, Bari-Lecce,	
	Bari-Brindisi e Bari-Taranto.	
	La Carta Tutto Treno Puglia riporta la relazione, esclusivamente per le O/D su	
	citare, su cui è possibile viaggiare anche sui treni Intercity (IC) e FrecciaBianca	
	(FB), in 2 <sup>a</sup> classe, e può avere validità annuale o mensile. In tutti i casi la Carta	
	Tutto Treno Puglia non è valida per l'accesso ai treni Frecciarossa e	
	3	

	Frecciargento, ad eccezione, fino al 30/09/2020 dei treni Frecciargento 8866,	
	8886, 8813 e 8819 (MI-LE e vv), 8865 e 8868 (MI-TA e vv), 8810, 8819 (BA-MI	
	e vv).	
	La Carta è individuale, nominativa ed incedibile; ad essa non è applicabile la	
	riduzione per i viaggi dei ragazzi di cui al punto 8.1 del Capitolo 2 della Parte II -	
	Trasporto Nazionale delle Condizioni Generali dei Passeggeri di Trenitalia.	
	La Carta può essere acquistata solo presso le biglietterie Trenitalia (di stazione) a	
	fronte dell'accertamento, all'atto dell'emissione, del possesso dei requisiti	
	richiesti, cioè residenza nelle Puglia e il possesso di un abbonamento regionale	
	annuale e mensile alle tariffe sopraindicate.	
	<b>Prezzi</b>	
	La Carta riporta la relazione su cui si può viaggiare sui treni Intercity (IC),	
	FrecciaBianca (FB), e su alcuni FrecciaArgento (FA), in 2 <sup>^</sup> classe.	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per la Carta con validità annuale il prezzo è di 440 euro per la 2<sup>^</sup> classe;</li> <li>• Per la Carta con validità mensile il prezzo è di 40 euro per la 2<sup>^</sup> classe.</li> </ul>	
	<b>L'utilizzazione della Carta</b>	
	La Carta consente ai possessori di abbonamento regionale alle tariffe	
	sopraindicate di utilizzare i treni IC, FB o FA (solo per quest'ultimi	
	esclusivamente nel periodo 01.01.2020 – 30.09.2020) circolanti sugli stessi	
	percorsi per cui è valido l'abbonamento previa prenotazione gratuita del posto	
	(limitatamente ad un viaggio di andata e un viaggio di ritorno al giorno). Non è	
	possibile accedere al treno senza prenotazione del posto.	
	A bordo treno la Carta deve essere esibita insieme all'abbonamento ed al	
	documento di identificazione.	
	4	



	Non è consentita l'emissione della Carta a bordo treno. La Carta non è valida in	
	appoggio ad abbonamenti, in classi e su treni differenti da quelli previsti dal	
	presente accordo.	
	Per tutte le irregolarità di viaggio si applica la disciplina di cui al punto 14 del	
	Capitolo 2 della Parte II - Trasporto Nazionale delle Condizioni Generali dei	
	Passeggeri di Trenitalia.	
	<b>Articolo 3</b>	
	<b>Aspetti economici e finanziari</b>	
	Dietro presentazione di rendiconto trimestrale, la Regione corrisponderà a	
	Trenitalia, per ogni Carta Tutto Treno Puglia emessa e previa trasmissione di	
	relativa fattura, la differenza tra l'importo corrisposto dall'abbonato	
	(abbonamento regionale + Carta Tutto Treno) e l'importo dell'abbonamento	
	FB+20%.	
	A seguito di validazione del rendiconto da parte della Regione Puglia, Trenitalia	
	emetterà fattura da liquidare con le modalità previste nel contratto di servizio sul	
	conto corrente della Banca Nazionale del Lavoro IBAN	
	IT20X010050320000000014896 intestato a Trenitalia S.p.A. In caso di ritardo	
	nei pagamenti rispetto al termine indicato decorreranno, di pieno diritto e senza	
	bisogno di alcuna costituzione in mora, gli interessi previsti dal D. lgs. n.	
	231/2002.	
	Le risorse della Regione Puglia destinate alla presente compensazione tariffaria,	
	aggiuntive rispetto ai trasferimenti statali attuali e futuri destinati al servizio	
	ferroviario regionale, ammontano ad un importo pari ad € ..... per il	
	6	

	periodo 01.01.2020 – 31.12.2020, salva in ogni caso l'eventuale successiva	
	implementazione delle risorse stesse.	
	Trenitalia comunicherà trimestralmente alla Regione Puglia le Carte Tutto Treno	
	emesse, al fine di poter procedere alla sospensione della vendita al momento del	
	raggiungimento del predetto plafond previsto. Raggiunti i limiti indicati,	
	Trenitalia sospenderà senza ulteriori comunicazioni la vendita delle Carte Tutto	
	Treno Puglia. La Regione Puglia si riserva in ogni caso la facoltà di integrare tale	
	plafond previa adozione di specifico atto di Giunta regionale e stanziamento di	
	apposite risorse.	
	<b>Articolo 4</b>	
	<b>Durata e recesso</b>	
	Il presente accordo ha validità dal 1.1.2020 al 31.12.2020, senza possibilità di	
	rinnovo automatico. Trenitalia si impegna inoltre ad interrompere	
	anticipatamente la vendita della Carta Tutto Treno, al momento del	
	raggiungimento del limite di budget, come stabilito al precedente art. 3.	
	Trenitalia potrà inoltre recedere dal presente accordo, con un preavviso di mesi	
	due, senza alcun onere, in caso di modifiche sostanziali della struttura di offerta	
	dei servizi ferroviari con impatto sulle relazioni considerate, come, ad esempio,	
	nel caso di effettuazione di servizi analoghi da parte di altre imprese ferroviarie.	
	La Regione potrà disporre l'anticipata sospensione/cessazione della validità	
	dell'accordo, anche per sopravvenuta incapienza degli stanziamenti annui previsti	
	in bilancio, con un preavviso minimo a Trenitalia di due mesi.	
	<b>Articolo 5</b>	
	<b>Tutela dei dati personali</b>	
	7	

	Trenitalia e Regione Puglia tratteranno i dati personali acquisiti nella fase di gestione del presente accordo per le finalità amministrative e/o contabili e per la corretta esecuzione di quanto previsto nello stesso.	
	<b>I. Titolari del trattamento e DPO</b>	
	Trenitalia, Titolare del trattamento, rappresentata dall'Amministratore Delegato pro-tempore, è contattabile all'indirizzo mail <a href="mailto:titolaretrattamento@trenitalia.it">titolaretrattamento@trenitalia.it</a> , con sede legale in Piazza della Croce Rossa, 1, 00161 - Roma. Il Data Protection Officer è contattabile all'indirizzo mail <a href="mailto:protezionedati@trenitalia.it">protezionedati@trenitalia.it</a> . La Regione Puglia, Titolare del trattamento, rappresentata dal dirigente pro tempore della P.F. Trasporto pubblico locale, Logistica e Viabilità in qualità di delegato, è contattabile all'indirizzo pec: <a href="mailto:servizio.gestionetpl.regione@pec.rupar.puglia.it">servizio.gestionetpl.regione@pec.rupar.puglia.it</a> . Il Data Protection Officer è contattabile all'indirizzo mail: <a href="mailto:rpd@regione.puglia.it">rpd@regione.puglia.it</a> .	
	<b>II. Tipologie di dati personali</b>	
	I dati personali oggetto di trattamento rientrano nelle seguenti categorie:	
	Dati personali acquisiti dall'interessato:	
	Comuni: dati anagrafici, dati di contatto.	
	I predetti dati saranno trattati con supporti informatici e cartacei in modo da garantire idonee misure di sicurezza e riservatezza.	
	<b>III. Finalità del Trattamento</b>	
	In particolare, i dati degli interessati verranno trattati per le seguenti finalità:	
	a) amministrative o contabili: Natura del conferimento (Obbligatoria); Base giuridica (contrattuale);	
	b) esecuzione di quanto previsto nel presente accordo: Natura del conferimento (Obbligatoria); Base giuridica (contrattuale).	
	8	

	Il conferimento dei dati necessari al perseguimento delle suddette finalità ha	
	natura “obbligatoria” e un eventuale rifiuto dell’interessato al trattamento	
	potrebbe comportare l’impossibilità per Trenitalia e/o per Regione Puglia di dare	
	esecuzione al presente accordo.	
	<b>IV. Soggetti destinatari dei dati</b>	
	Soggetti riconducibili a Trenitalia:	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulenti e professionisti esterni;</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Società di servizi (anche informatici) e di recupero crediti;</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Altra società del Gruppo FS;</li> </ul>	
	Soggetti riconducibili alla Regione Puglia:	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulenti e professionisti esterni;</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Società di servizi (anche informatici) e di recupero crediti.</li> </ul>	
	Soggetti non direttamente riconducibili a Trenitalia e/o alla Regione:	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Autorità giudiziarie;</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Autorità di pubblica sicurezza;</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Altri soggetti pubblici in adempimento di obblighi normativi.</li> </ul>	
	I dati verranno trattati soltanto da soggetti espressamente autorizzati da	
	Trenitalia e da Regione Puglia o da aziende che agiscono in qualità di	
	Responsabili del Trattamento, per conto di Trenitalia e della Regione, e che	
	hanno sottoscritto un apposito contratto che disciplina puntualmente i	
	trattamenti loro affidati e gli obblighi in materia di protezione dei dati, e non	
	verranno mai diffusi.	
	L’elenco aggiornato dei soggetti destinatari dei dati è disponibile contattando:	
	9	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• per Trenitalia il Data Manager alla casella mail <a href="mailto:datamanager_Puglia@trenitalia.it">datamanager_Puglia@trenitalia.it</a>, ovvero rivolgendosi al Data Protection Officer all'indirizzo mail: <a href="mailto:protezionedati@trenitalia.it">protezionedati@trenitalia.it</a>.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• per la Regione Puglia, il Referente designato alla casella pec: <a href="mailto:servizio.gestionetpl.regione@pec.rupar.puglia.it">servizio.gestionetpl.regione@pec.rupar.puglia.it</a>, ovvero rivolgendosi al Data Protection Officer all'indirizzo mail: <a href="mailto:rpd@regione.puglia.it">mailto: rpd@regione.puglia.it</a>.</li> </ul>	
	<b>V. Diffusione dei dati</b>	
	I dati personali degli interessati non saranno mai pubblicati, esposti o messi a disposizione/consultazione di soggetti indeterminati.	
	<b>VI. Conservazione dei dati</b>	
	I dati personali degli interessati saranno conservati per:	
	Finalità il cui conferimento ha natura obbligatoria di cui al par. III, lettera a) e b):	
	10 anni dalla cessazione degli effetti dell'accordo.	
	<b>VII. Diritti degli interessati</b>	
	Il Regolamento UE 2016/679 (artt. da 15 a 23) conferisce agli interessati l'esercizio di specifici diritti. In particolare, in relazione al trattamento dei loro dati personali, gli interessati hanno diritto di chiedere a Trenitalia e alla Regione, l'accesso, la rettifica, la cancellazione, la limitazione, l'opposizione e la portabilità; inoltre può proporre reclamo, nei confronti dell'Autorità di Controllo, che in Italia è il Garante per la Protezione dei Dati Personali.	
	In qualsiasi momento, gli interessati potranno chiedere di esercitare i propri diritti a:	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trenitalia contattabile alla casella mail del Data Manager Puglia: <a href="mailto:datamanager_Puglia@trenitalia.it">datamanager_Puglia@trenitalia.it</a>, ovvero rivolgendosi al Data</li> </ul>	
	10	

	Protection Officer contattabile all'indirizzo mail:	
	<a href="mailto:protezionedati@trenitalia.it">protezionedati@trenitalia.it</a> ;	
	• per la Regione Puglia, il Referente designato alla casella pec:	
	<a href="mailto:servizio.gestionetpl.regione@pec.rupar.puglia.it">servizio.gestionetpl.regione@pec.rupar.puglia.it</a> , ovvero rivolgendosi al	
	Data Protection Officer all'indirizzo mail: <a href="mailto:mailto: rpd@regione.puglia.it">mailto: rpd@regione.puglia.it</a> ,	
	ciascuno per la parte di propria competenza.	
	Le Parti si impegnano ad informare di ciò i soggetti cui si riferiscono i dati prima	
	di procedere alla comunicazione dei dati personali stessi all'altra Parte.	
	<b>VIII Trattamento dei dati personali dei clienti che acquistano la Carta</b>	
	<b>Tutto Treno - Contitolarità</b>	
	Considerato che le attività previste nel presente Accordo comportano la	
	determinazione congiunta di finalità e mezzi del trattamento di dati personali da	
	parte di Trenitalia (Titolare 1) e Regione Puglia (Titolare 2), i diritti e gli obblighi	
	di Titolare 1 e Titolare 2 vengono disciplinati dalle Parti tramite specifico	
	Accordo Data Protection ai sensi dell'art. 26 del GDPR (General Data	
	Protection Regulation – Reg. UE 679/2016), che si allega al presente Accordo e	
	che costituisce parte integrante dello stesso.	
	<b>Articolo 6</b>	
	<b>Codice etico e Disciplinare</b>	
	1. Le Parti si impegnano a rispettare i principi contenuti nei rispettivi Codici	
	Etici/Disciplinari. Detti Codici, seppur non allegati al presente Atto, ne	
	costituiscono parte integrante e sostanziale.	
	2. In caso di violazione da parte di Trenitalia del proprio Codice Etico e/o da	
	parte della Regione delle seguenti norme: L. 6 novembre 2012, n. 190	
	11	

	<p>“Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell’illegalità nella Pubblica Amministrazione”, DPR 16 aprile 2013, n. 62 “Codice di comportamento dei dipendenti pubblici”, DGR 4 luglio 2014 n. 1423 “Codice di comportamento dei dipendenti della Regione Puglia, entrambe le Parti avranno il diritto di risolvere il presente Atto, ai sensi e per gli effetti, dell’art. 1456 c.c., fatto salvo in ogni caso ogni altro rimedio di legge, ivi incluso il diritto al risarcimento degli eventuali danni subiti.</p>	
	<b>Articolo 7</b>	
	<b>Clausola di riservatezza</b>	
	<p>La Regione Puglia si impegna a non rivelare a terzi e a non usare in alcun modo, per motivi che non siano strettamente attinenti all’esecuzione del presente accordo, le informazioni relative a fatti, atti e programmi di Trenitalia che vengono messi a sua disposizione o di cui venga a conoscenza in occasione dell’accordo stesso.</p>	
	<p>È fatto divieto alla Regione Puglia di fare, o autorizzare terzi a realizzare, pubblicazioni sui risultati delle attività/servizi ricevuti in virtù del presente accordo, i cui diritti sono riservati in via esclusiva a Trenitalia.</p>	
	<p>Gli obblighi di riservatezza di cui al presente articolo restano vincolanti senza limite di tempo, anche in caso di risoluzione del presente accordo.</p>	
	<b>Articolo 8</b>	
	<b>Sicurezza delle informazioni e dei sistemi informatici</b>	
	<p>La Regione è tenuta al rispetto della normativa di settore riguardante le pubbliche amministrazioni in materia di sicurezza delle informazioni e dei sistemi informatici, ed in particolare della Circolare Agenzia per l’Italia Digitale del 17</p>	
	12	

	marzo 2017 n. 1/2017 e eventuali s.m.i. contenente le “Misure minime di	
	sicurezza ICT per le pubbliche amministrazioni” (G.U. Serie Generale n. 79 del	
	04/04/2017) e dà atto di avere proceduto alla implementazione delle misure ivi	
	previste.	
	In ottemperanza alle disposizioni del Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane in	
	tema di sicurezza delle informazioni e dei sistemi informatici, la Regione è tenuta	
	a garantire la sicurezza del sistema informatico utilizzato per l'esecuzione delle	
	prestazioni oggetto del presente accordo, ivi comprese le relative attività di	
	trasmissione, ricezione, conservazione e condivisione telematica di tutta la	
	documentazione riconducibile all'esecuzione della stessa.	
	A tal fine, con la sottoscrizione del presente accordo, la Regione si obbliga a:	
	a) segnalare, con la massima tempestività, di aver subito un eventuale attacco	
	informatico, contattando il numero 331.6360190 o scrivendo all'indirizzo mail:	
	securityincident@fsitaliane.it;	
	b) consentire l'accesso del personale incaricato da Trenitalia per la verifica delle	
	misure minime adottate, nel rispetto della normativa in materia di trattamento dei	
	dati personali.	
	Resta inteso che in caso di inadempimento parziale o integrale anche di uno	
	soltanto degli obblighi sopra elencati, Trenitalia avrà facoltà di risolvere il	
	presente accordo ai sensi dell'art. 1456 c.c. e, indipendentemente dall'esercizio di	
	tale facoltà, il diritto all'integrale risarcimento dei danni subiti in conseguenza	
	dell'inadempimento.	
	Trenitalia si impegna a individuare e rispettare misure idonee a garantire la	
	sicurezza informatica delle attività previste del presente accordo.	
	13	

	<b>Articolo 9</b>	
	<b>Clausola fiscale</b>	
	Il presente accordo, soggetto ad IVA, è esente da registrazione fino al caso d'uso	
	ai sensi dell'art. 5 comma 2 del D.P.R. n. 131/1986 (T.U. Imposta di registro).	
	Tutti gli oneri derivanti dalla stipulazione del presente Accordo, salvo dove	
	espressamente escluso, sono a carico di Trenitalia.	
	<b>Articolo 10</b>	
	<b>Foro competente</b>	
	Non è ammessa la competenza arbitrale. Tutte le controversie comunque	
	derivanti dal presente accordo saranno deferite, in via esclusiva, alla competenza	
	del Foro di Roma. Il presente rapporto contrattuale è regolato dal diritto italiano.	
	<b>Articolo 11</b>	
	<b>Allegato</b>	
	E' allegato al presente accordo il modulo per l'acquisto della Carta Tutto Treno	
	Puglia.	
	Il presente accordo si compone di .... pagine, cui si deve aggiungere l'allegato	
	composto da ... pagine.	
	Per la Regione Puglia	
	(FIRMA DIGITALE)	
	.....	
	Per Trenitalia S.p.A.	
	(FIRMA DIGITALE).....	
	14	

[Logo Azienda]	Accordo di Data Protection	Data:	Ver. 01	Pagina: 1 di 8
----------------	----------------------------	-------	---------	-------------------

## **ACCORDO PER LA CARTA TUTTO TRENO- TRENITALIA/ REGIONE PUGLIA**

### *Accordo di Data Protection Contitolarità*

Firmato digitalmente da:Barbara Valenzano  
Organizzazione:REGIONE PUGLIA/80017210727  
Data:07/10/2020 13:58:04

[Logo Azienda]	Accordo di Data Protection	Data:	Ver. 01	Pagina: 2 di 8
----------------	----------------------------	-------	---------	-------------------

## INDICE

---

1.1	PREMESSE E ALLEGATI.....	4
1.2	SCOPO .....	4
1.3	DEFINIZIONI .....	4
1.4	CONFORMITÀ AI PRINCIPI .....	5
1.5	OBBLIGHI VERSO GLI INTERESSATI.....	5
1.6	ESERCIZIO DEI DIRITTI DA PARTE DEGLI INTERESSATI.....	5
1.7	IMPOSTAZIONE ORGANIZZATIVA.....	6
1.8	RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI (RPD) .....	6
1.9	VALUTAZIONE DELL'ADEGUATEZZA .....	6
1.10	MISURE TECNICHE E ORGANIZZATIVE .....	7
1.11	VIOLAZIONI DI DATI PERSONALI (DATA BREACH) .....	7
1.12	REGISTRO DELLE ATTIVITÀ DI TRATTAMENTO .....	8
1.13	SISTEMA DI DOCUMENTAZIONE .....	<b>Errore. Il segnalibro non è definito.</b>
1.14	SORVEGLIANZA .....	8
1.15	FLUSSI DI DATI VERSO PAESI EXTRA-UE.....	8

[Logo Azienda]	Accordo di Data Protection	Data:	Ver. 01	Pagina: 3 di 8
----------------	----------------------------	-------	---------	-------------------

## Accordo di Data Protection

TRA

Trenitalia S.p.A. con sede legale in Piazza della Croce Rossa 1 – 00161 Roma, in persona del suo legale rappresentante ing. Orazio Iacono, per il quale interviene nel presente accordo il l'ing. Ilaria Anna De Dominicis in virtù della procura per rogito del notaio Angela Cianni di Roma Rep.1128, Rog. 494 in data 15/01/2020 (di seguito denominato “Titolare 1”)

E

Regione Puglia [specificare il nome del Titolare 2], con sede legale in [specificare l'indirizzo della sede legale del Titolare 2], in persona del suo legale rappresentante .[specificare il nome completo del legale rappresentante del primo Titolare 2] (di seguito denominato “Titolare 2”).

Titolare 1 e Titolare 2 verranno in seguito entrambi indicati come “la Parte” o congiuntamente “le Parti”.

### Premesso che:

- i termini e le espressioni utilizzati nel presente Accordo hanno il significato loro attribuito dal Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 ("GDPR" o Normativa DP);
- nell'ambito dell'Accordo tra Regione Puglia e Trenitalia S.p.A. per la Carta Tutto Treno Puglia è stato identificato il trattamento di dati personali finalizzato al lancio di una Carta nominativa acquistabile dai soli residenti nella Regione Puglia possessori di abbonamenti a tariffa regionale. La Carta consentirà di usufruire di uno sconto finanziato dalla Regione Puglia.

Il Trattamento di dati personali consiste nell'esecuzione di vari tipi di operazioni:

- i. sulle seguenti categorie di dati personali: “*dati anagrafici qualificati come dati comuni*”
- ii. appartenenti alle seguenti categorie di interessati: “*clienti*”
- iii. utilizzati per le seguenti finalità:
  - il Titolare 1 acquisirà dati personali per l'emissione della Carta Tutto Treno;
  - il Titolare 1 consulterà i dati personali in fase di controlleria a bordo treno;
  - il Titolare 1 conserverà i dati personali acquisiti per 13 mesi dalla data di scadenza della Carta Tutto Treno; in caso di fatturazione per 10 anni dall'emissione della fattura (art. 2220 c.c.);

**Data Protection Office**

[Logo Azienda]	Accordo di Data Protection	Data:	Ver. 01	Pagina: 4 di 8
----------------	----------------------------	-------	---------	-------------------

- il Titolare 1 e il Titolare 2 consulteranno i dati personali acquisiti da Titolare 1 per la sola finalità di “controllo” dei requisiti richiesti per l’erogazione della carta (in particolare, la residenza nella Regione Puglia) e per la verifica del finanziamento erogato al Titolare 1;
  - il Titolare 2 conserverà i dati personali acquisiti per.....  
(il "Trattamento")
- Le parti sono "Contitolari" del Trattamento - secondo il combinato disposto degli articoli 4, par. 1, nr. 7 e 26, par. 1, del GDPR – perché le Parti determinano congiuntamente le finalità e i mezzi del trattamento.

Ciò premesso, con il presente Accordo le Parti determinano in modo chiaro le rispettive responsabilità per l'adempimento degli obblighi derivanti dal GDPR, in particolare per quanto riguarda le informazioni da fornire all'interessato con l'informativa (artt. 13 e 14 GDPR) e il punto di contatto per l'esercizio dei diritti dell'interessato e

## 1.1 PREMESSE E ALLEGATI

Le premesse e gli allegati, insieme agli articoli, costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Accordo.

## 1.2 SCOPO

Le Parti riconoscono reciprocamente di conoscere e applicare, all'interno delle proprie organizzazioni, tutte le norme e i regolamenti vigenti (nonché quelli emanati e ancora pienamente applicabili) sul trattamento dei dati personali, sia primari che secondari, rilevanti per la corretta gestione del Trattamento.

## 1.3 DEFINIZIONI

I termini utilizzati in questo Accordo hanno il seguente significato:

- "dati personali", "categorie speciali di dati personali", "processo/trattamento", "titolare", "responsabile" e "interessato" hanno lo stesso significato utilizzato nel GDPR;
- "Normativa Data Protection" (Normativa DP): la legislazione che tutela i diritti e le libertà fondamentali delle persone fisiche e, in particolare, il loro diritto alla vita privata in relazione al trattamento dei dati personali, applicabile ad un Titolare nello Stato membro dell'UE in cui questi è stabilito;
- "misure tecniche e organizzative": misure volte a garantire un livello di sicurezza adeguato al rischio, volte a proteggere i dati personali dalla distruzione accidentale o illecita o dalla perdita accidentale, dall'alterazione, dalla divulgazione non autorizzata o dall'accesso non autorizzato ai dati personali trasmessi, archiviati o altrimenti trattati e contro tutte le altre forme illecite di trattamento;

[Logo Azienda]	Accordo di Data Protection	Data:	Ver. 01	Pagina: 5 di 8
----------------	----------------------------	-------	---------	-------------------

- "violazione dei dati personali" o "data breach": violazione della sicurezza che porta alla distruzione, perdita, alterazione, divulgazione non autorizzata o illegale di dati personali trasmessi, archiviati o altrimenti elaborati.
- "autorità di controllo" è l'autorità pubblica indipendente istituita da uno Stato membro incaricata di sorvegliare l'applicazione della Normativa DP (per l'Italia, il "Garante");
- "Responsabile della protezione dei dati" o "RPD" o "Data Protection Officer" o "DPO" è il soggetto nominato dal Titolare ai sensi dell'art. 37 del GDPR incaricato della sorveglianza circa l'osservanza del GDPR.

#### 1.4 CONFORMITÀ AI PRINCIPI

Le Parti identificano i metodi e le misure più appropriati per garantire che tutte le operazioni di trattamento siano conformi ai principi generali di cui all'articolo 5 del GDPR e alla legislazione nazionale dello Stato membro in cui viene effettuato il trattamento, con particolare riferimento ai principi di liceità, correttezza e trasparenza nei confronti degli interessati, così come la limitazione delle finalità, la minimizzazione dei dati e l'accuratezza del trattamento.

#### 1.5 OBBLIGHI VERSO GLI INTERESSATI

Il Titolare 1 che raccoglie dati personali direttamente dall'interessato garantirà:

- a) di fornire all'interessato un'informativa sulla protezione dei dati in conformità alle prescrizioni dell'articolo 13 del GDPR, avendo cura di specificare l'ambito del trattamento per il quale esiste una contitolarità e l'ambito del trattamento che riguarda la propria titolarità;
- b) ove applicabile, di ottenere il consenso dell'interessato in conformità con le disposizioni del GDPR e mettere a disposizione dell'altra Parte tutti i documenti che confermano la comunicazione dell'informativa e l'eventuale consenso ottenuto.

il Titolare 1, che raccoglie dati personali da terzi diversi dagli interessati, si assicurerà:

- a) di fornire, all'interessato un'informativa sulla protezione dei dati in conformità alle prescrizioni dell'articolo 14 del GDPR, avendo cura di specificare l'ambito del trattamento per il quale esiste una contitolarità e l'ambito del trattamento che riguarda la propria titolarità;
- b) ove applicabile, ottenere, , il consenso dell'interessato in conformità con le disposizioni del GDPR e mettere a disposizione dell'altra Parte tutti i documenti che confermano la comunicazione dell'informativa e l'eventuale consenso ottenuto.

#### 1.6 ESERCIZIO DEI DIRITTI DA PARTE DEGLI INTERESSATI

La Parte che riceve la richiesta, informa l'interessato dei termini essenziali del presente Accordo.

Ciascuna Parte garantisce e rende effettivi i diritti di cui agli articoli 15 (diritto di accesso) - 16 (diritto alla rettifica) - 17 (diritto alla cancellazione) - 18 (diritto alla limitazione del trattamento) -19 (obbligo di notifica relativo al diritto alla rettifica o cancellazione di dati

[Logo Azienda]	Accordo di Data Protection	Data:	Ver. 01	Pagina: 6 di 8
----------------	----------------------------	-------	---------	-------------------

personali o restrizione del trattamento) - 20 (portabilità dei dati) - 21 (diritto di opposizione) del GDPR, indipendentemente verso chi di loro tali diritti saranno esercitati dall'interessato.

Ciascuna Parte individua un proprio riferimento come punto di contatto per le persone interessate per i trattamenti svolti in contitolarità, riportato nell'informativa per la protezione dei dati personali.

In ogni caso, ciascuna Parte, sebbene non direttamente sollecitata a trattare le istanze degli interessati che esercitano i propri diritti, coopererà con l'altra Parte che riceve le richieste di tali interessati, al fine di garantire il completo soddisfacimento alle richieste degli interessati, purché in linea con la normativa applicabile. In caso contrario, la Parte che ha determinato, con la sua condotta negligente, un inadempimento in tal senso, è esposta al ricorso legale dell'altra Parte come risultato della perdita economica (compresi i costi legali) sofferta da quest'ultima in conseguenza dell'azione di risarcimento dei danni intrapresa dall'interessato contro di essa.

## 1.7 IMPOSTAZIONE ORGANIZZATIVA

Le Parti supervisionano - ciascuna nell'ambito della propria organizzazione - il trattamento dei dati, anche attraverso la predisposizione dei ruoli soggettivi data protection previsti dal GDPR come:

- a) i Responsabili del trattamento dei dati di comprovata competenza, vincolandoli ad osservare i requisiti dell'articolo 28 del GDPR.
- b) le persone autorizzate al trattamento che agiscono sotto l'autorità del titolare o dei responsabili del trattamento e ai quali sono fornite le istruzioni per l'uso di sole informazioni inerenti ai compiti loro assegnati, conformemente all'articolo 29 del GDPR.

## 1.8 RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI (RPD)

Nel caso in cui una delle Parti è tenuta a, o intende volontariamente nominare un Responsabile della Protezione dei Dati ("RPD") ai sensi dell'articolo 37 del GDPR, e lo scopo della supervisione esercitata dal RPD riguarda anche il trattamento di dati svolti in contitolarità, informa l'altra Parte della scelta effettuata.

## 1.9 VALUTAZIONE DELL'ADEGUATEZZA

Le Parti collaborano in buona fede all'esecuzione di una valutazione dell'adeguatezza del trattamento dei dati, sulla base di un'analisi preliminare dei rischi prospettati, al fine di identificare le misure tecniche e organizzative per ridurre al minimo il rischio identificato. Le parti riconoscono il reciproco impegno di far fronte ai problemi della protezione dei dati personali nell'ambito del trattamento fin dalla fase della progettazione, al fine di identificare problemi e soluzioni fin dall'inizio.

Se il risultato di tale valutazione mostra che esiste un alto rischio per i diritti e le libertà degli interessati nell'ambito del trattamento, le Parti coopereranno in buona fede per la conduzione della valutazione d'impatto sulla protezione dei dati, ai sensi del articolo 35 GDPR. Resta

[Logo Azienda]	Accordo di Data Protection	Data:	Ver. 01	Pagina: 7 di 8
----------------	----------------------------	-------	---------	-------------------

inteso che, se la valutazione d'impatto dovesse evidenziare un alto rischio permanente, nonostante le misure di contenimento adottate, spetta a entrambe le Parti procedere a una comunicazione preventiva all'Autorità di Controllo, in coordinamento l'una con l'altra.

## 1.10 MISURE TECNICHE E ORGANIZZATIVE

Le Parti stabiliscono, di comune accordo, le misure tecniche e organizzative idonee a garantire la minimizzazione dei rischi con riguardo al trattamento dei dati personali. In particolare è stabilito che il trasferimento di dati personali dal Titolare 1 al Titolare 2 per finalità di "controllo" dei requisiti richiesti per l'erogazione della carta e verifica del finanziamento erogato avverrà mediante copia pdf/excel di un file prodotto mediante l'utilizzo dei sistemi di rendicontazione di Trenitalia. Il file prodotto sarà trasferito applicando misure di sicurezza idonee e adeguate a proteggere i dati personali da esso trattati in esecuzione dell'Accordo, contro i rischi di distruzione, perdita, anche accidentale, di accesso o modifica non autorizzata dei dati o di trattamento non consentito o non conforme alle finalità della raccolta (protezione con password del file e cifratura di un eventuale dispositivo utilizzato per il trasferimento).

Entrambe le Parti supervisionano, anche mediante le rispettive organizzazioni interne, l'effettiva e continua adozione di tali misure.

Questo mira ad assicurare che il trattamento avvenga nel rispetto di un'adeguata politica in materia di protezione dei dati, in linea con lo sviluppo normativo e tecnologico.

## 1.11 VIOLAZIONI DI DATI PERSONALI (DATA BREACH)

Ciascuna Parte notificherà immediatamente all'altra Parte qualsiasi violazione di dati personali ("data breach") relativa al trattamento dei dati, di cui la Parte è venuta a conoscenza.

Le Parti riconoscono che agiranno in buona fede per una cooperazione ottimale al fine di:

- rimediare adeguatamente alle conseguenze della violazione, limitando e minimizzando gli effetti dannosi;
- adottare tutte le misure necessarie per evitare il ripetersi di tali eventi pregiudizievoli;
- notificare la violazione dei dati personali all'Autorità di Controllo, senza alcun ritardo e, comunque, entro 72 ore dal momento in cui ne è venuta a conoscenza, insieme alle informazioni di cui all'articolo 33 GDPR; in particolare:
  - descrizione della natura della violazione dei dati personali compresi, ove possibile, le categorie e il numero approssimativo dei soggetti interessati coinvolti nonché le categorie e il numero approssimativo di registrazioni dei dati personali in questione;
  - il nome del punto di contatto presso cui ottenere più informazioni;
  - descrizione delle probabili conseguenze della violazione dei dati personali;
  - descrizione delle misure adottate o di cui si propone l'adozione per porre rimedio alla violazione dei dati personali e anche, se del caso, per attenuarne i possibili effetti negativi;

[Logo Azienda]	Accordo di Data Protection	Data:	Ver. 01	Pagina: 8 di 8
----------------	----------------------------	-------	---------	-------------------

- assicurare che queste informazioni possano essere fornite in fasi successive senza ingiustificato ritardo, se non è possibile fornire tali informazioni simultaneamente;
- valutare se la violazione presenti un rischio elevato per i diritti e le libertà degli interessati, e in tal caso, inviare una comunicazione di violazione dei dati agli interessati senza ingiustificato ritardo;
- documentare la violazione dei dati, le relative circostanze, le conseguenze e le misure adottate per rimediare alla situazione.
- registrare questi documenti nel sistema di gestione documentale di cui all'articolo 1.12.

### 1.12 REGISTRO DELLE ATTIVITÀ DI TRATTAMENTO

Le Parti concordano le informazioni descrittive da inserire nel Registro delle attività di trattamento ("Registro") con le forme e le modalità stabilite nell' articolo 30 del GDPR, nonché la relativa mappatura dei dati.

Il registro aggiornato deve essere presentato su richiesta dell'Autorità di Controllo da ciascuna Parte che lo gestisce.

### 1.13 SORVEGLIANZA

Al fine di assicurare che la struttura organizzativa e le misure tecniche adottate rappresentino un controllo idoneo ed efficace del complesso sistema previsto dalla legge sulla protezione dei dati personali, ciascuna Parte consente all'altra di verificare in qualsiasi momento, anche attraverso attività di audit, l'adeguatezza del sistema tecnico e organizzativo predisposto dall'altra Parte, al fine di assicurare che le attività di trattamento soddisfino gli standard legislativi.

#### FLUSSI DI DATI VERSO PAESI EXTRA-UE

Le parti concordano che i dati personali acquisiti non saranno trasferiti extra UE.

[luogo], [data]

Società x

Società y

Rappresentante legale

Rappresentante legale

[fine del documento]



Firmato digitalmente da:Barbara Valenzano  
 Organizzazione:REGIONE PUGLIA/80017210727  
 Data:07/10/2020 13:58:26

## MODULO PER ACQUISTO CARTA TUTTO TRENO PUGLIA

(\*) CAMPI OBBLIGATORI (si prega di scrivere in stampatello)

Indicare la tipologia, la relazione e la validità del titolo richiesto:

**Carta Tutto Treno** da ..... a .....valida dal \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

in appoggio ad abb. Annuale N. .... da ..... a .....valido dal \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

DATI DEL TITOLARE (in caso in cui il Titolare sia un minore, compilare anche il modulo successivo con i dati del genitore/tutore)			
Cognome*		Nome*	
Comune di nascita*	Prov.* □ □	Data di nascita* (gg/mm/aaaa) □ □ / □ □ / □ □ □ □	
Indirizzo di residenza*			n. civico*
Cap*	Comune di residenza*		Prov.* □ □
DATI DEL TITOLARE necessari nel caso in cui si faccia richiesta di fattura			
Cognome o Ragione sociale*		Nome*	
Codice fiscale o Partita IVA			
Indirizzo fatturazione*		Località fatturazione*	

### DATI ANAGRAFICI GENITORE/TUTORE (se il soggetto richiedente è minorenni)

Cognome*		Nome*	
Comune di nascita*	Prov.* □ □	Data di nascita* (gg/mm/aaaa) □ □ / □ □ / □ □ □ □	
Indirizzo di residenza*			n. civico*
Cap*	Comune di residenza*		Prov.* □ □
In qualità di*:	<input type="checkbox"/> genitore che DICHIARA di agire anche per conto dell'altro genitore <input type="checkbox"/> soggetto che esercita legalmente la potestà sull'interessato o che, consapevole delle responsabilità penali connesse alla produzione di dichiarazioni mendaci o false, DICHIARA di agire su mandato di entrambi i genitori		

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE:** Io/Il sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali e degli effetti amministrativi derivanti dalla falsità in atti e dalle dichiarazioni mendaci (richiamati dagli artt. 75 e 76 del D.P.R. n.445 del 28/12/2000, ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 46 e 47 del medesimo D.P.R. n. 445/2000), conferma che tutti i dati sopra dichiarati corrispondono al vero.

Data \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Firma del titolare \_\_\_\_\_

(genitore/tutore se il titolare è minorenni)

### A CURA DELL'OPERATORE

Emessa da Biglietteria..... N° CARTA .....



**Carta Tutto Treno Puglia**  
**Informativa sulla Protezione dei Dati Personali**  
 (Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Europeo n. 679/2016)

Trenitalia S.p.A. e la Regione Puglia, in relazione al trattamento dei Suoi dati personali necessari per l'emissione della Carta Tutto Treno, la invitano a leggere attentamente l'informativa in tema di protezione dei dati personali.

**I. Contitolari del Trattamento e DPO**  
*In questa sezione le indichiamo quali sono i nostri riferimenti*

- **Contitolare Trenitalia S.p.A.**, rappresentata dall'Amministratore Delegato, *pro-tempore*, è contattabile all'indirizzo mail [titolaretrattamento@trenitalia.it](mailto:titolaretrattamento@trenitalia.it), con sede legale in Piazza della Croce Rossa 1, 00161 Roma. *Data Protection Officer* (DPO) di Trenitalia S.p.A.: [protezionedati@trenitalia.it](mailto:protezionedati@trenitalia.it).
- **Contitolare Regione Puglia**, rappresentata dal Dirigente pro tempore della Sezione TPL e Grandi Progetti, contattabile all'indirizzo pec [servizio.gestionetpl.regione@pec.rupar.puglia.it](mailto:servizio.gestionetpl.regione@pec.rupar.puglia.it) con sede in Bari, Lungomare N. sauro n. 33. *Data Protection Officer* (DPO) della Regione Puglia: [rpd@regione.puglia.it](mailto:rpd@regione.puglia.it).

**II. Tipologie di dati personali**

*In questa sezione le indichiamo quali tipologie di dati trattiamo*

- **Per l'emissione della Carta Tutto Treno da parte di Trenitalia SpA:** Dati comuni: *Nome e Cognome, data e luogo di nascita, indirizzo di residenza; dati anagrafici e residenza del genitore/tutore se il soggetto richiedente è un minorenni.*
- **Per l'emissione della fattura da parte di Trenitalia SpA:** Dati comuni: *Nome e Cognome o Ragione Sociale, codice fiscale o partita iva, indirizzo e località di fatturazione.*
- **Per il controllo del rispetto dei requisiti richiesti per l'erogazione della Carta Tutto Treno da parte di Trenitalia SpA e Regione Puglia:** Dati comuni: *Nome e Cognome, data e luogo di nascita, indirizzo di residenza; dati anagrafici e residenza del genitore/tutore se il soggetto richiedente è un minorenni.*

I predetti dati saranno trattati in modo da garantire idonee misure di sicurezza e riservatezza.

**III. Finalità del Trattamento**

*In questa sezione le indichiamo lo scopo del trattamento effettuato sui suoi dati*

- Emissione del titolo di viaggio** Natura del conferimento *Obbligatoria*; Base giuridica *Contrattuale*
- Emissione della fattura** Natura del conferimento *Obbligatoria*; Base giuridica *Obbligo Legale*
- Controllo del rispetto dei requisiti richiesti per l'erogazione della Carta Tutto Treno da parte di Trenitalia SpA e Regione Puglia** Natura del conferimento *Obbligatoria*; Base giuridica *Contrattuale*

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento della finalità di cui al punto a) e c) ha natura "obbligatoria" e un suo eventuale rifiuto potrebbe comportare l'impossibilità per Trenitalia S.p.A. di emettere il relativo titolo di viaggio e per la Regione Puglia di effettuare le attività di controllo sui requisiti necessari per l'erogazione della Carta Tutto Treno e verifica del finanziamento erogato a Trenitalia.

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento della finalità di cui al punto b) ha natura "obbligatoria" qualora Lei richiedesse l'emissione della fattura, e un suo eventuale rifiuto a fornire i dati personali richiesti potrebbe comportare l'impossibilità per Trenitalia S.p.A. di emettere la fattura.

**IV. I soggetti destinatari dei dati**

*In questa sezione le indichiamo chi tratterà i suoi dati e a chi verranno comunicati*

Per il perseguimento delle finalità suddette, i dati personali saranno trattati dai seguenti soggetti:

- **Soggetti riconducibili a Trenitalia S.p.a. e Regione Puglia:** Persone autorizzate al trattamento (dipendenti di Trenitalia S.p.A., Regione Puglia); consulenti e professionisti esterni; società di servizi (anche informatici); altra società del Gruppo FS.
- **Soggetti non direttamente riconducibili a Trenitalia S.p.a. e Regione Puglia:** Autorità giudiziaria; Autorità di pubblica sicurezza.

I dati verranno trattati soltanto da soggetti espressamente autorizzati da Trenitalia S.p.A. e Regione Puglia o da aziende che agiscono in qualità di

**Responsabili del Trattamento**, per conto della suddetta Società/Ente pubblico e che hanno sottoscritto un apposito contratto che disciplina puntualmente i trattamenti loro affidati e gli obblighi in materia di protezione dei dati, e non verranno mai diffusi.

L'elenco aggiornato dei soggetti destinatari dei dati è disponibile contattando:

Per Trenitalia, il Data Manager alla casella mail [datamanager.puglia@trenitalia.it](mailto:datamanager.puglia@trenitalia.it), ovvero rivolgendosi al **Data Protection Officer** all'indirizzo mail: [protezionedati@trenitalia.it](mailto:protezionedati@trenitalia.it)  
 Per Regione Puglia il Data Manager alla casella pec [servizio.gestionetpl.regione@pec.rupar.puglia.it](mailto:servizio.gestionetpl.regione@pec.rupar.puglia.it) ovvero rivolgendosi al Data Protection Officer (DPO) contattabile all'indirizzo mail [rpd@regione.puglia.it](mailto:rpd@regione.puglia.it)

**V. Conservazione dei dati**

*In questa sezione le indichiamo per quanto tempo conserveremo i suoi dati*

I dati personali che ci ha fornito saranno conservati per: **Finalità il cui conferimento ha natura obbligatoria (lett. a):** 13 mesi dalla data di scadenza della Carta Tutto Treno

**Finalità il cui conferimento ha natura obbligatoria (lett. b):** 10 anni dall'emissione della fattura (art. 2220 c.c.).

**VI. Diritti degli Interessati**

*In questa sezione le indichiamo quali diritti le garantiamo*

Il Regolamento UE 2016/679 (artt. da 15 a 23) conferisce agli interessati l'esercizio di specifici diritti; inoltre può proporre reclamo, nei confronti dell'Autorità di Controllo, che in Italia è il Garante per la Protezione dei Dati Personali. In qualsiasi momento, potrà chiedere di esercitare i suoi diritti ai soggetti Contitolari, contattando:

Per Trenitalia, il Data Manager alla casella mail [datamanager.puglia@trenitalia.it](mailto:datamanager.puglia@trenitalia.it), ovvero rivolgendosi al **Data Protection Officer** all'indirizzo mail: [protezionedati@trenitalia.it](mailto:protezionedati@trenitalia.it)  
 Per Regione Puglia il Data Manager alla casella pec [servizio.gestionetpl.regione@pec.rupar.puglia.it](mailto:servizio.gestionetpl.regione@pec.rupar.puglia.it) ovvero rivolgendosi al Data Protection Officer (DPO) contattabile all'indirizzo mail [rpd@regione.puglia.it](mailto:rpd@regione.puglia.it).